

FICHE 16

Nom : Prénom : N° étudiant :
 Université : Classe : Date :

La forme passive 受動態

受動態の作り方： 受動態の文では、動作主は前置詞 **par** か **de** の後に置かれる。

Une voiture renverse un passant. 車が通行人をひく。	→	Un passant est renversé par une voiture. 通行人が車にひかれる。
Le professeur va punir les élèves. 先生は生徒たちを罰するでしょう。	→	Les élèves vont être punis par le professeur. 生徒たちは先生に罰せられるでしょう。
Olivier vient d' expédier le colis オリヴィエは小包を送ったばかりだ。	→	Le colis vient d'être expédié par Olivier. 小包はオリヴィエによって送られたばかりだ。
Des voleurs ont volé la Joconde. 泥棒たちがモナリザ(の絵画)を盗んだ。	→	La Joconde a été volée par des voleurs. モナリザは泥棒たちに盗まれた。
Son père vient de gronder Marcel 彼の父親がマルセルを叱ったところです。	→	Marcel vient d'être grondé par son père. マルセルは父親に叱られたばかりだ。
Tout le monde admirera cet acteur. 皆がこの俳優を称賛することになるでしょう。	→	Cet acteur sera admiré de tout le monde. この俳優は皆から称賛されるでしょう。
Les critiques aimaient ces actrices. 批評家たちは、この女優たちが好きだった。	→	Ces actrices étaient aimées des critiques. この女優たちは批評家たちから好かれていた。

注意 前置詞 **de/par** の使い分け：継続した状態を表す(愛する・尊敬する)動詞を使って受動態の文を作るときには、前置詞 **de** + 動作主となり、一時的な行為を表す(送る・盗む)動詞を使って受動態の文を作るときには、前置詞 **par** + 動作主となります。

Application : 受動態を用いた文に、書き換えましょう。 Réécrivez les phrases en utilisant le passif.

1. Tout le monde **respecte** M. et M^{me} Louison. 皆がレイゾン夫妻を尊敬している。
→ M. et M^{me} Louison sont de tout le monde.
2. Mon père **a loué** cette maison aux Pitois. 父はこの家をピトワ家に貸しました。
→ Cette maison a été par mon père aux Pitois.
3. Quatre sociétés **viennent de former** ce groupe. 4つの会社でこのグループを構成したばかりです。
→ Ce groupe vient d'être par quatre sociétés.
4. Gaspard **réservera** deux tables au restaurant. ガスパールがレストランでテーブル席を2卓分予約するだろ。
→ Deux tables seront par Gaspard au restaurant.

À vous ! 例にならって空欄に適切な語句を入れ、文を完成させましょう。次に音声聞いて、必要に応じて直しましょう。

Complétez les phrases, suivant le modèle, puis écoutez et corrigez. 16

Modèle : M^{me} Boule **assure** ces cours ce trimestre ? ブール先生は今学期、これらの授業を担当してくれますか？
 - Oui, ces cours **sont assurés par** M^{me} Boule. - はい、これらの授業はブール先生が担当してくれます。

1. La Banque de France **émettra** un nouveau billet bientôt ? まもなくフランス銀行は新紙幣を発行するのですか？
 - Oui, un nouveau billet bientôt la Banque de France.
2. Le proviseur **va convoquer** Christine ? 校長先生はクリスティーンを呼び出すだろうか？
 - Non, elle ne va pas le proviseur.
3. Tous les étudiants **craignent** cette prof ? 全ての学生がその先生のことを恐れていたのですか？
 → Oui, elle tous les étudiants.

動詞 : renverser ひく No 3 punir 罰する No 6 expédier 発送する・送る No 9 voler 盗む No 3
 gronder 叱る No 3 admirer 称賛する No 3 respecter 尊敬する No 3 louer 借りる No 13
 former 構成する No 3 assurer 担当する No 3 émettre 発行する No 31 convoquer 呼び出す No 3
 craindre 恐れる No 40